

2015



# åbent

ATELIER

TAGE DER  
**offenen**  
ATELIERS

LØRDAG 3. OKTOBER OG SØNDAG 4. OKTOBER 2015  
KL. 10-16 I AABENRAA KOMMUNE

SAMSTAG 3. OKTOBER UND SONNTAG 4. OKTOBER 2015  
10-16 UHR IN DER KOMMUNE APENRADE

## 8. omgang Åbent Atelier i Aabenraa kommune

Billedkunstrådet i Aabenraa kommune inviterer igen i år til Åbent Atelier. Gennem de åbne atelier får publikum mulighed for at kigge indenfor hos forskellige aktive og kreative folk. Her vil være mulighed for at opleve både billedkunst og kunsthåndværk.

Billedkunstrådet har siden 2008 arrangeret Åbent Atelier. I år har hele 26 kunstnere åbnet deres atelier/værksteder, og du kan her opleve en mangfoldig palet af forskellige genrer, materialer og spændende teknikker hos en enkelt professionel og flere fritidskunstnere/kunsthåndværkere.

Mødet med kunsten og kunsthåndværket, hvor det skabes, og muligheden for dialog med kunstnerne, giver dynamik og spirende kreativitet. En nysgerrig tilgang til kunst som Billedkunstrådet hilser velkommen.

Billedkunstrådet håber, at I, besøgende, gennem mødet i de forskellige atelier og værksteder får gode oplevelser, inspiration og kommer igen næste år!

God fornøjelse med Åbent Atelier

**Anne Lildholdt Jensen**

Billedkunstrådet i Aabenraa Kommune

### Find vej til kunstnerne

Du kan på [www.kunstiaabenraa.dk](http://www.kunstiaabenraa.dk) finde en fortegnelse over alle deltagere i Åbent Atelier. Her er adressen linket til en korttjeneste. Fra hjemmesiden kan du enten beregne en ruteplan/vejbeskrivelse eller du kan printe kortet i den størrelse, du ønsker.

I folderen finder du ud for hver kunstner en QR-kode. Har du en smartphone med en strekcodescanner, kan du få vist et vejkort på din mobil. Bemærk, at mobilen skal kunne gå på internettet, og at der derved kan opstå omkostninger.

# TAGE DER **offenen** ATELIERS

## **Zum 8. Mal: Offene Ateliers in Aabenraa Kommune**

Der Kunstrat für bildende Kunst der Aabenraa Kommune lädt in diesem Jahr wieder zum Offenen Atelier ein. Durch die Offenen Ateliers bekommt das Publikum die Möglichkeit, bei vielen aktiven und kreativen Menschen vorbei zu schauen. Hier wird es die Möglichkeit geben, das Entstehen von bildender Kunst und Kunsthandwerk mitzuerleben.

Der Kunstrat für bildende Kunst veranstaltet seit 2008 Tage des Offenen Ateliers. In diesem Jahr haben insgesamt 26 Bürgerinnen und Bürger ihre Ateliers/Werkstätten geöffnet, wo Sie eine Vielfalt unterschiedlicher Genres, Materialien und interessanter Techniken eines professionellen Künstlers und mehrerer Hobbykünstler bzw. Kunsthandwerker kennenlernen.

Die Begegnung mit Kunst und Kunsthandwerk, genau dort, wo sie entstehen, und der Dialog mit den Künstlern, vermitteln Dynamik und geben einen Eindruck der sprießenden Kreativität. Das ist ein neugieriger Zugang zur Kunst, den der Kunstrat für bildende Kunst begrüßt.

Der Kunstrat für bildende Kunst hofft, dass Sie, die Besucherinnen und Besucher, durch die Begegnung in den verschiedenen Ateliers/Werkstätten Interessantes erleben und sich inspirieren lassen, so dass Sie im nächsten Jahr wieder kommen!

Viel Vergnügen in den Offenen Ateliers!

**Anne Lildholdt Jensen**

Der Kunstrat für bildende Kunst in Aabenraa Kommune

### **So finden Sie die Künstler**

Unter [www.kunstiaabenraa.dk](http://www.kunstiaabenraa.dk) finden Sie ein Verzeichnis aller Teilnehmer, wobei die jeweiligen Adressen auf einen Kartendienst verweisen. Auf dieser Seite können Sie einen Routenplan/eine Wegbeschreibung erstellen und diese in der gewünschten Größe ausdrucken.

Im Faltblatt finden Sie bei jedem Künstler ebenfalls einen QR-Code. Mit einem Smartphone mit einem Strichcode-Scanner können Sie die Wegbeschreibung auf Ihrem Handy sehen. Bitte beachten Sie, dass Ihr Handy eine Internetverbindung benötigt, was zu Kosten für Sie führen kann.

## Hanne Nothlev

Gl. Oksevej 2, Kiplev  
6200 Aabenraa  
www.galleri-hanne1.dk  
30280651  
nothlevh@gmail.com



### **Billedkunst (maleri, grafik, skulptur):**

Maleri.

### **Kunsthåndværk (smykker, glas, filt):**

Filt beklædning, smykker, strik, håndspundet garn, strømpedukker.

### **Kunstnerisk uddannelse / baggrund:**

En del aften-, weekend- og uge kurser.

### **Medlem af kunstsammenslutning mv.:**

Grønlandsudstillingen, BaneGaarden, Kunstpunkt Augustenborg, GRIMA filteforening samt Spindeforeningen.

### **Hvad kan man se hos dig? Hvilke teknikker bruger du? Hvad inspirerer dig?**

Maleri, filtbeklædning, tasker, puder, smykker, strik, håndspundet garn og smykker. Jeg vil fortælle om mine specielle filteknikker og vise, hvordan jeg spinder garn af forskellige uld-, silke- og plantematerialer. Min inspiration finder jeg bl.a. ved at være medlem i de forskellige foreninger, udstillinger og på de digitale medier.

### **Datoer:**

Lørdag den 3. oktober

Søndag den 4. oktober



### **Bildende Kunst (Malerei, Grafik, Skulptur)**

Malerei

### **Kunsthåndwerk (Schmuck, Glas, Filz):**

Filzbekleidung, Schmuck, Strickwaren, handgesponnenes Garn, Strumpfpuppen

### **Künstlerische Ausbildung / Hintergrund:**

Einige Abend-, Wochenend-, und Wochenkurse

### **Mitglied von:**

Grenzlandausstellung, BaneGaarden, Kunstpunkt Augustenborg, GRIMA Filzverein sowie Spinnverein

### **Was kann man bei Ihnen sehen? Welche Techniken wenden Sie an? Was inspiriert Sie?**

Malerei, Filzbekleidung, Taschen, Kissen, Schmuck, Strickwaren, handgesponnenes Garn. Ich werde etwas über meine speziellen Filztechniken erzählen und zeigen, wie ich aus unterschiedlicher Wolle, Seide und Pflanzenmaterialien Garn spinne. Meine Inspiration finde ich u. a. dadurch, dass ich Mitglied in verschiedenen Vereinen bin, bei Ausstellungen und in den digitalen Medien.

### **Datum:**

Samstag, den 3. Oktober

Sonntag, den 4. Oktober

## Eva D. Steffensen

Krusmøllevvej 10  
6200 Aabenraa  
www.glasklart.dk  
74669564  
steff@post5.tele.dk



**Kunsthåndværk (smykker, glas, filt):**  
Glaskunst

**Kunstnerisk uddannelse / baggrund:**  
Diverse kurser og resten er selvlært.

**Medlem af kunstsammenslutning mv.:**  
Medlem af FFKK, Rødekro Kunst- og litteraturforening, Artizan i Ribe.

**Hvad kan man se hos dig? Hvilke teknikker bruger du? Hvad inspirerer dig?:**

Fade, sjove figurer, ophæng og meget andet. Jeg arbejder med koldglas, og bruger både floatglas (vinduesglas) og bullseyeglas. Jeg har øjne og ører åbne for ny inspiration hele tiden.

**Datoer:**

Lørdag den 3. oktober

**Kunsth Handwerk (Schmuck, Glas, Filz)**  
Glaskunst.

**Künstlerische Ausbildung/Hintergrund:**  
Diverse Kurse, sonst Autodidakt.

**Mitglied von:**

Mitglied von FFKK, Rødekro Kunst- und Literaturverein, Artizan in Ribe.

**Was kann man bei Ihnen sehen? Welche Techniken wenden Sie an? Was inspiriert Sie?:**

Schüsseln, lustige Figuren, Aufhänger und vieles anderes. Ich arbeite mit Kaltglas und benutze sowohl Fensterglas als auch Butzenglas. Ich habe immer Augen und Ohren offen für neue Inspiration.

**Datum:**

Samstag, den 3. Oktober



# Bodil Asmussen

Hans Falcks Hus, Ved Slottet 27  
6200 Aabenraa  
boas06@hotmail.com



**Billedkunst (maleri, grafik, skulptur):**  
Maleri.

**Kunstnerisk uddannelse / baggrund:**  
Autodidakt.

**Medlem af kunstsammenslutning mv.:**  
Kunstnergruppen "De 7".

**Hvad kan man se hos dig? Hvilke teknikker bruger du? Hvad inspirerer dig?**  
Detailjerge malerier.

**Datoer:**  
Lørdag den 3. oktober  
Søndag den 4. oktober

**Bildende Kunst (Malerei, Grafik, Skulpturen):**  
Malerei.

**Künstlerische Ausbildung/Hintergrund:**  
Autodidakt.

**Mitglied von:**  
Künstlergruppe "De 7".

**Was kann man bei Ihnen sehen? Welche Techniken wenden Sie an? Was inspiriert Sie? :**  
Detailreiche Malereien.

**Datum:**  
Samstag, den 3. Oktober  
Sonntag, den 4. Oktober



# Bodil Bjerregaard

Hans Falcks hus, Ved Slottet 27  
6200 Aabenraa  
20485072  
bodilb41@gmail.com



**Billedkunst (maleri, grafik, skulptur):**  
Akvarel.

**Kunstnerisk uddannelse / baggrund:**  
Uddannet billedkunstlærer og har virket i fri- og efterskoleverdenen samt undervist lærere i efteruddannelsen gennem 40 år.

**Medlem af kunstsammenslutning mv.:**  
Medlem af Danmarks Billedkunstlærere og Nordisk Akvarelselskab.

**Hvad kan man se hos dig? Hvilke teknikker bruger du? Hvad inspirerer dig?**  
Jeg vil vise akvareller og "Leporellobøger" malet i år og tidligere. Inspirationen henter jeg oftest ved Vadehavet og i marsken og i områder med flade vande. Desuden har jeg fået megen inspiration til mine billeder ved rejser til Færøerne og Island. Jeg har valgt at vise mine billeder i Hans Falcks Hus i Aabenraa sammen med Bodil Asmussen.

**Datoer:**  
Lørdag den 3. oktober  
Søndag den 4. oktober

**Bildende Kunst (Malerei, Grafik, Skulpturen):**  
Aquarelle.

**Künstlerische Ausbildung/Hintergrund**  
Ausgebildete Kunstlehrerin und ich habe im Bereich der sogenannten Freischulen und Nachschulen gearbeitet sowie über 40 Jahre Weiterbildungskurse für Lehrer gegeben.

**Mitglied von:**  
Mitglied von Danmarks Billedkunstlærere und Nordisk Akvarelselskab.

**Was kann man bei Ihnen sehen? Welche Techniken wenden Sie an? Was inspiriert Sie? :**  
Ich werde Aquarelle zeigen und "Leporellobücher", die ich in diesem Jahr und früher gemalt habe. Inspiration hole ich häufig am Wattenmeer und in der Marsch in Gebieten mit flachen Gewässern. Außerdem habe ich auf Reisen zu den Færøern und Island viel Inspiration bekommen. Ich zeige meine Bilder zusammen mit Bodil Asmussen im Hans Falcks Hus in Aabenraa.

**Datum:**  
Samstag, den 3. Oktober  
Sonntag, den 4. Oktober



# Britta Hæstrup

Bag Hjelm 5  
6200 Aabenraa  
22440245  
britta@haestruphaestrup.dk



## **Billedkunst (maleri, grafik, skulptur):**

Små akrylmalerier.

## **Kunsthåndværk (smykker, glas, filt):**

Filt-beklædning: jakker, veste, bluser, tørklæder m.m.

Små filtede ting til hjemmet.

## **Kunstnerisk uddannelse / baggrund:**

Jeg er autodidakt, men har deltaget i diverse kurser.

## **Medlem af kunstsammenslutning mv.:**

Banegården og Brundlund Slot.

## **Hvad kan man se hos dig? Hvilke teknikker bruger du? Hvad inspirerer dig?**

Filtbeklædning, små malerier og filtede ting til hjemmet.

## **Datoer:**

Lørdag den 3. oktober

## **Bildende Kunst (Malerei, Grafik, Skulpturen):**

Kleine Acrylmalereien.

## **Kunsth Handwerk(Schmuck, Glas, Filz):**

Filzkleidung: Jacken, Westen, Blusen, Halstücher u.a.

Kleine gefilzte Dinge für Zuhause.

## **Künstlerische Ausbildung/Hintergrund**

Ich bin Autodidakt, habe aber an diversen Kursen teilgenommen.

## **Mitglied von:**

Banegården und Brundlund Slot.

## **Was kann man bei Ihnen sehen? Welche Techniken wenden Sie an? Was inspiriert Sie?**

Filzkleidung, kleine Malereien und gefilzte Dinge für Zuhause.

## **Datum:**

Samstag, den 3. Oktober





# Svend Erik Petersen

Aktivitetshuset, Jernbanegade 14  
6330 Padborg  
23247994  
sein@bbsyd.dk

AKTIVITETSHUSET'S  
KUNSTMILJØ



**Billedkunst (maleri, grafik, skulptur):**  
Billedkunst og oliemaleri.

**Kunstnerisk uddannelse / baggrund:**  
Kurser ved Stockholm Kunstscole og Sønderborg Kunstscole.

**Medlem af kunstsammenslutning mv.:**  
Aktivitetshusets Kunstmiljø, Padborg.

**Hvad kan man se hos dig? Hvilke teknikker bruger du? Hvad inspirerer dig?**  
Naturalistiske oliemalerier.  
Inspireres af naturen, aviser etc.

**Datoer:**  
Lørdag den 3. oktober  
Søndag den 4. oktober

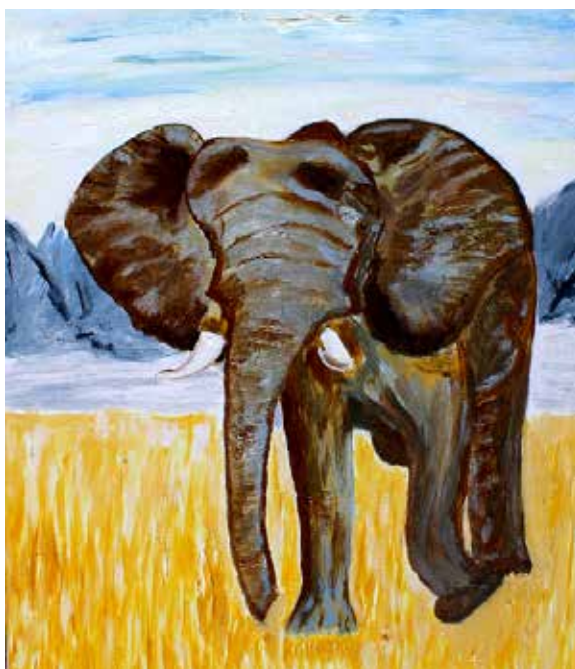
**Bildende Kunst (Malerei, Grafik, Skulpturen):**  
Bildende Kunst und Ölmalerei.

**Künstlerische Ausbildung/Hintergrund:**  
Kurse an der Stockholm Kunstscole und Sønderborg Kunstscole.

**Mitglied von:**  
Aktivitetshusets Kunstmiljø, Padborg.

**Was kann man bei Ihnen sehen? Welche Techniken wenden Sie an? Was inspiriert Sie?**  
Naturalistische Ölmalereien.  
Inspiriert von der Natur, Zeitungen etc.

**Datum:**  
Samstag, den 3. Oktober  
Sonntag, den 4. Oktober



## Karen Merete Hansen

Aktivitetshuset, Jernbanegade 14  
6330 Padborg  
74608087  
hansenkarenmerete@yahoo.com

AKTIVITETSHUSET'S  
KUNSTMILJØ



**Billedkunst (maleri, grafik, skulptur):**  
Billedkunst og acrylmaleri.

**Kunstnerisk uddannelse / baggrund:**  
Autodidakt.  
Har malet hos Erland Wehding.

**Medlem af kunstsammenslutning mv.:**  
Aktivitetshusets Kunstmiljø, Padborg.

**Hvad kan man se hos dig? Hvilke teknikker bruger du? Hvad inspirerer dig?**  
Naturalistisk billedkunst.

**Datoer:**  
Lørdag den 3. oktober  
Søndag den 4. oktober

**Bildende Kunst (Malerei, Grafik, Skulpturen):**  
Bildende Kunst und Acrylmaleri.

**Künstlerische Ausbildung/Hintergrund:**  
Autodidakt.  
Habe bei Erland Wehding gemalt.

**Mitglied von:**  
Aktivitetshusets Kunstmiljø, Padborg.

**Was kann man bei Ihnen sehen? Welche Techniken wenden Sie an? Was inspiriert Sie?**  
Naturalistische bildende Kunst.

**Datum:**  
Samstag, den 3. Oktober  
Sonntag, den 4. Oktober



## Lisbeth Andersen

Aktivitetshuset,  
Jernbanegade 14  
6330 Padborg  
74670517  
sein@bbsyd.dk

AKTIVITETSHUSET'S  
KUNSTMILJØ



**Hvilken genre arbejder du inden for:**  
Billedkunst. Akryl.

**Kunstnerisk uddannelse/baggrund:**  
Sønderborg Kunstscole - dagskole.

**Medlem af:**  
Aktivitetshuset Kunstmiljø, Padborg.

**Hvad kan man se hos dig til Åbent Atelier:**  
Deltager i Åbent Atelier med udstilling.

**Datoer:**  
Lørdag den 3. oktober  
Søndag den 4. oktober

**In welchem Genre arbeiten Sie?**  
Bildende Kunst. Acryl.

**Künstlerische Ausbildung/Hintergrund:**  
Sønderborg Kunstscole – Tagesschule.

**Mitglied von:**  
Kunstmilieu des Aktivitätshauses in Padburg.

**Was zeigen Sie anlässlich der Offenen Ateliers:**  
Nehme am Offenen Atelier mit einer Ausstellung teil.

**Datum:**  
Samstag, den 3. Oktober  
Sonntag, den 4. Oktober



## Hilde Christiansen

Aktivitetshuset, Jernbanegade 14  
6330 Padborg  
74642736  
burkre2.1@gmail.com

AKTIVITETSHUSET'S  
KUNSTMILJØ



### Hvilken genre arbejder du inden for:

Billedkunst. Akvarel og akryl.

### Kunstnerisk uddannelse/baggrund:

Autodidakt.

### Medlem af kunstsammenslutning:

Aktivitetshusets Kunstmiljø, Padborg.

### Hvad kan man se hos dig til Åbent

#### Atelier:

Naturalistisk billedkunst.

#### Datoer:

Lørdag den 3. oktober

Søndag den 4. oktober

### In welchem Genre arbeiten Sie?

*Bildende Kunst. Aquarell und Acryl.*

### Künstlerische Ausbildung/Hintergrund:

*Autodidakt.*

### Mitglied von:

*Kunstmilieu des Aktivitätshauses in Padborg.*

### Was zeigen Sie anlässlich der Offenen Ateliers:

*Naturalistische Malerei.*

#### Datum:

Samstag, den 3. Oktober

Sonntag, den 4. Oktober



## Else Holm

Aktivitetshuset,  
Jernbanegade 14  
6330 Padborg  
51553564  
c24bov@yahoo.dk

AKTIVITETSHUSET'S  
KUNSTMILJØ



### Hvilken genre arbejder du inden for:

Billedkunst. Akryl. Blandingsteknikker forekommer også.

### Kunstnerisk uddannelse/baggrund:

Efter at have været på Sønderborg Kunsthøjskole tog jeg billedkunst-lærereksamen på Haderslev Seminarium. Desuden deltager jeg løbende i kurser.

### Medlem af:

Aktivitetshusets Kunstmiljø, Padborg.

### Datoer:

Lørdag den 3. oktober  
Søndag den 4. oktober

### In welchem Genre arbeiten Sie?

*Bildende Kunst. Acryl. Mischtechniken kommen auch vor.*

### Künstlerische Ausbildung/Hintergrund:

*Nachdem ich die Kunstschule in Sønderburg besucht hatte, machte ich mein Lehrerexamen in Kunstzucht am Hadersleber Seminar. Außerdem nehme ich laufend an Kursen teil.*

### Mitglied von:

*Kunstmilieu des Aktivitätshauses in Padborg.*

### Datum:

Samstag, den 3. Oktober  
Sonntag, den 4. Oktober



## Erik Moldt

Aktivitetshuset,  
Jernbanegade 14  
6330 Padborg  
74671814  
sein@bbsyd.dk

AKTIVITETSHUSET'S  
KUNSTMILJØ



### Hvilken genre arbejder du inden for:

Billedkunst. Akryl og akvarel.

### Kunstnerisk uddannelse/baggrund:

Autodidakt. Deltager i aktuelle kurser om billedkunst.

### Medlem af:

FFKK og Aktivitetshusets Kunstmiljø i Padborg.

### Hvad kan man se hos dig til Åbent

#### Atelier:

Naturalistisk og abstrakt billedkunst med forskellige blandingsteknikker.

### Datoer:

Lørdag den 3. oktober  
Søndag den 4. oktober

### In welchem Genre arbeiten Sie?

Bildende Kunst. Acryl und Aquarell.

### Künstlerische Ausbildung/Hintergrund:

Autodidakt.

### Mitglied von:

FFKK und Kunstmilieu des Aktivitätshauses in Padborg.

### Was zeigen Sie anlässlich der Offenen

#### Ateliers:

Naturalistische und abstrakte Malerei mit verschiedenen Mischtechniken.

### Datum:

Samstag, den 3. Oktober  
Sonntag, den 4. Oktober

## Else Marie Petersen

Aktivitetshuset,  
Jernbanegade 14  
6330 Padborg  
51553564  
sein@bbsyd.dk

AKTIVITETSHUSET'S  
KUNSTMILJØ



### Hvilken genre arbejder du inden for:

Billedkunst. Akvarel og akryl.

### Kunstnerisk uddannelse/baggrund:

Sønderborg Kunstscole. Dagskole og kurser. Har undervist på aftenskole.

### Medlem af:

FFKK og Aktivitetshusets Kunstmiljø, Padborg.

### Hvad kan man se hos dig til Åbent

#### Atelier:

Naturalistisk og abstrakt billedkunst.

### Datoer:

Lørdag den 3. oktober  
Søndag den 4. oktober

### In welchem Genre arbeiten Sie?

*Bildende Kunst. Aquarell und Acryl.*

### Künstlerische Ausbildung/Hintergrund:

Sønderborg Kunstscole. Tagesschule und Kurse. Habe an der Abendschule unterrichtet.

### Mitglied von:

FFKK und Kunstmilieu des Aktivitätshauses in Padborg.

### Was zeigen Sie anlässlich der Offenen

#### Ateliers:

Naturalistische und abstrakte Malerei.

### Datum:

Samstag, den 3. Oktober  
Sonntag, den 4. Oktober

## Kirsten Steenfatt

Forstalle 32

6200 Aabenraa

[www.husegedal.dk](http://www.husegedal.dk)

30664849

[steenfatt@husegedal.dk](mailto:steenfatt@husegedal.dk)



### **Billedkunst (maleri, grafik, skulptur):**

Acryl billeder og grafik, monotypier og træsnit.

### **Kunstnerisk uddannelse / baggrund:**

Uddannet som billedkunstlærer på seminariet. Kurser: Kunstsolen Sønderborg og Margit Enggård Poulsen på Fanø

### **Medlem af kunstsammenslutning mv.:**

Medlem af "Puls" en gruppe på 10, som udstiller sammen, FFKK og Kunstpunkt.

### **Hvad kan man se hos dig? Hvilke teknikker bruger du? Hvad inspirerer dig?**

Jeg maler billeder af mennesker og natur. Forsøger at give udtryk for følelser og stemninger i mine skæve billeder. For mig er det skæve ved livet selve eksistensen. Jeg bruger mange farver og maler lag på lag i mine akrylbilleder. Derudover laver jeg monotypier, træsnit og raderinger. Jeg henter inspiration til mine "naturbilleder" ved Vesterhavet og Norge.

### **Datoer:**

Lørdag den 3. oktober

Søndag den 4. oktober

### **Bildende Kunst(Malerei, Grafik,Skulptur):**

Acrylbilder og Grafik, Monotypien und Holzschnitt.

### **Künstlerische Ausbildung/Hintergrund:**

Ausgebildet als Kunstlehrer am Lehrerseminar. Kurse: An der Kunstscole i Sønderborg und bei Margit Enggård Poulsen auf Fanø.

### **Mitglied von:**

Mitglied von "Puls", eine Gruppe von 10 Künstlern, die gemeinsam ausstellen, FFKK und Kunstpunkt.

### **Was kann man bei Ihnen sehen? Welche Techniken wenden Sie an? Was inspiriert Sie?**

Ich male Bilder von Menschen und der Natur. Ich versuche in meinen schrägen Bildern Gefühle und Stimmungen zum Ausdruck zu bringen. Für mich ist das Schräge im Leben die eigentliche Existenz. Ich benutze viele Farben und male Schicht auf Schicht in meinen Acrylbildern. Darüber hinaus mache ich Monotypien, Holzschnitte und Radierungen. Inspiration für meine "Naturbilder" hole ich an der Nordsee und in Norwegen.

### **Datum:**

Samstag, den 3. Oktober

Sonntag, den 4. Oktober



## Hanne Vedel

Spindegården, Lindsnakkevej 22

6200 Aabenraa

www.spindegaarden.dk

hv@spindegaarden.dk



### Hvilken genre arbejder du inden for:

Kunsthåndværk. Tekstil.

### Kunstnerisk uddannelse/baggrund:

Svendebrev fra Cis Finks Værksted 1951.

Studier i Finland 1951-53. Eget Værksted

1955. Overtaget Spindegaarden i 1970.

### Medlem af:

Danske Kunsthåndværk og Designere.

Dansk Tekstillaug.

### Hvad kan man se hos dig til Åbent Atelier:

Boligtekstiler, kirketekstiler, strikke- og vævegarn.

### Datoer:

Lørdag den 3. oktober

Søndag den 4. oktober

### Innerhalb welches Genres arbeiten Sie:

*Kunsth Handwerk. Textilien.*

### Künstlerische Ausbildung/Hintergrund:

Gesellenbrief der Werkstatt von Cis Fink 1951.

Studien in Finnland 1951-53. Eigene Werkstatt

1955. Übernahme von Spindegaarden 1970.

### Mitglied von:

Danske Kunsthåndværk og Designere. Dansk

Tekstillaug (Textilinnung).

### Was zeigen Sie anlässlich der Offenen

#### Ateliers:

*Wohntextilien, Kirchentextilien, Strick- und Webgarne.*

### Datum:

Samstag, den 3. Oktober

Sonntag, den 4. Oktober





## Julie Ellinor Toft, Den Gyldne Løve

Løjt Sønderskovvej 126

6200 Aabenraa

facebook.com/den gyldne løve

61437481

julie.e.toft@gmail.com



### Hvilken genre arbejder du inden for:

Billedkunst. Maleri.

### Kunstnerisk uddannelse/baggrund:

Tekstildesigner.

### Hvad kan man se hos dig til Åbent Atelier:

Akrylmalerier på lærred. Billedudstilling i mit atelier. Farver og motiver inspirerer min fantasi. At sætte mig et mål og løse opgaven giver mig tilfredshed, styrke og mod.

### Datoer:

Lørdag den 3. oktober

Søndag den 4. oktober

### In welchem Genre arbeiten Sie?

*Bildende Kunst. Malerei.*

### Künstlerische Ausbildung/Hintergrund:

*Textildesigner.*

### Was zeigen Sie anlässlich der Offenen Ateliers:

*Acrylmalereien auf Leinwand, Web- und Holzarbeiten.*

### Datum:

Samstag, den 3. Oktober

Sonntag, den 4. Oktober



# Gunnar Bendixen Rasmussen, Den Gyldne Løve

Løjt Sønderkovvej 126

6200 Aabenraa

61437572

gunnarbendix@gmail.com



## Hvilken genre arbejder du inden for:

Kunsthåndværk. Trækunst.

## Kunstnerisk uddannelse/baggrund:

Min håndværksuddannelse har givet mig lyst til at arbejde i træ. Det er inspirerende at se åre-spillet i de forskellige træsorter.

## Hvad kan man se hos dig til Åbent

### Atelier:

Ting af træ. Drejede lysestager, vaser, skåle m.m.

### Datoer:

Lørdag den 3. oktober

Søndag den 4. oktober

## In welchem Genre arbeiten Sie?

Kunsthandwerk. Holzkunst.

## Künstlerische Ausbildung/Hintergrund:

Meine Handwerker Ausbildung hat mir Lust gemacht, mit Holz zu arbeiten. Es ist inspirierend, das Spiel der Adern in den verschiedenen Holzarten zu sehen.

## Was zeigen Sie anlässlich der Offenen Ateliers:

Gegenstände aus Holz. Gedrechselte Kerzenhalter, Vasen, Schalen u.a.m.

### Datum:

Samstag, den 3. Oktober

Sonntag, den 4. Oktober



# Carina Krusell, Den Gyldne Løve

Varnæsvej 50, Den Gyldne Løve

6200 Åbenrå

51512614



## **Billedkunst (maleri, grafik, skulptur):**

Acryl - og oliemaleri

## **Kunstnerisk uddannelse / baggrund:**

Jeg har igennem flere år modtaget undervisning på Kunstsolen i Sønderborg.

## **Medlem af kunstsammenslutning mv.:**

Er medlem af Kunstværket og Kunstpunkt i Augustenborg.

## **Hvad kan man se hos dig? Hvilke teknikker bruger du? Hvad inspirerer dig?:**

Min inspiration til mine malerier får jeg mange steder fra. Når jeg går i naturen, sidder i kolonihaven med en kop kaffe, bevæger mig i dagligdagen eller rejser til andre lande. Stemningen og farverne er vigtige for mig. I denne udstilling vil du kunne se lidt af hvert.

## **Datoer:**

Lørdag den 3. oktober

Søndag den 4. oktober

## **Bildende Kunst (Malerei, Grafik, Skulptur):**

Acryl- og Ölmalerei.

## **Künstlerische Ausbildung/ Hintergrund:**

Ich habe über mehrere Jahre Unterricht an der Kunstschule in Sønderborg gehabt.

## **Mitglied von:**

Ich bin Mitglied des Kunstværket und Kunstpunkt in Augustenborg.

## **Was kann man bei Ihnen sehen? Welche Techniken wenden Sie an? Was inspiriert Sie?**

Meine Inspiration für meine Bilder bekomme ich an vielen Orten. Wenn ich in der Natur spazieren gehe, im Garten mit einer Tasse Kaffee sitze, mich im Alltag bewege oder in andere Länder reise. Die Stimmung und die Farben sind wichtig für mich.

In dieser Ausstellung werden Sie nur einen kleinen Ausschnitt von all dem sehen können.

## **Datum:**

Samstag, den 3. Oktober

Sonntag, den 4. Oktober



# Mona Petersen, Den Gyldne Løve

Vestergade 37  
6200 Aabenraa  
40588638/ 74622420



## **Billedkunst (maleri, grafik, skulptur):**

Skulptur.

## **Kunstnerisk uddannelse / baggrund:**

Undervisning på Kunstsolen i Sønderborg og løbende kurser. Startede i 1990.

## **Hvad kan man se hos dig? Hvilke teknikker bruger du? Hvad inspirerer dig?**

Jeg arbejder med ler som bliver til menneskefigurer – figurerne fremstilles både med og uden glassur. Mine skulpturer varierer imellem stentøjsfigurer og lerfigurer.

## **Datoer:**

Lørdag den 3. oktober

Søndag den 4. oktober

## **Bildende Kunst (Malerei, Grafik, Skulptur):**

Skulptur.

## **Künstlerische Ausbildung/Hintergrund:**

Unterricht an der Kunstschule in Sønderborg und laufende Kurse  
Begann 1990.

## **Was kann man bei Ihnen sehen? Welche Techniken wenden Sie an? Was inspiriert Sie?**

Ich arbeite mit Ton, der zu menschlichen Figuren wird – die Figuren werden sowohl mit als auch ohne Glasur hergestellt. Meine Skulpturen sind Steingutfiguren und Tonfiguren.

## **Datum:**

Samstag, den 3. Oktober

Sonntag, den 4. Oktober



# Henni Loetzsch og Margit Meldgaard

Forstallé 93

6200 Aabenraa

51947412

callea@hotmail.com



## **Billedkunst (maleri, grafik, skulptur):**

Maleri.

## **Kunsthåndværk (smykker, glas, filt):**

Keramik.

## **Kunstnerisk uddannelse / baggrund:**

Autodidakt.

## **Hvad kan man se hos dig? Hvilke teknikker bruger du? Hvad inspirerer dig?**

Abstrakte malerier.

Raku/keramik.

## **Datoer:**

Lørdag den 3. oktober

Søndag den 4. oktober

## **Bildende Kunst (Malerei, grafik, Skulptur):**

Malerei.

## **Kunsthandwerk (Schmuck, Glas, Filz):**

Keramik.

## **Künstlerische Ausbildung / Hintergrund:**

Autodidakt.

## **Was kann man bei Ihnen sehen? Welche Techniken wenden Sie an? Was inspiriert Sie?**

Abstrakte Malereien.

Raku / Keramik.

## **Datum:**

Samstag, den 3. Oktober

Sonntag, den 4. Oktober



## Antje Pallesen

Højholt 4,  
6200 Aabenraa  
www.antje.dk  
29721925  
antje@antje.dk



### Hvilken genre arbejder du inden for:

Billedkunst. Glaskunst.

### Kunstnerisk uddannelse/baggrund:

Billedkunst som linjefag på Læruddannelsen. Billedgestalt, 2-årig hos Baukje Zijlstra. Kunstterapeut, 4-årig hos Vibeke Skov.

### Medlem af:

Design No 9

### Hvad kan man se hos dig til Åbent Atelier:

Mest abstrakte billeder og glaskunst.

### Datoer:

Lørdag den 3. oktober

Søndag den 4. oktober

### In welcher Sparte arbeiten Sie?

Bildende Kunst, Glaskunst.

### Künstlerische Ausbildung / Hintergrund:

Bildende Kunst als Hauptfach im Lehrerstudium. Bildgestalt, 2-jährig bei Baukje Zijlstra, Kunsttherapeut, 4-jährig bei Vibeke Skov.

### Mitglied von:

Design No 9.

### Was kann man bei Ihnen zum Offenen Atelier sehen?

Überwiegend abstrakte Bilder und Glaskunst.

### Datum:

Samstag, den 3. Oktober

Sonntag, den 4. Oktober



# Mette Joensen, Det Kreative Hus

Det Kreative Hus, Haderslevvej 1

6200 Aabenraa

www.mettejoensen.dk

41443315

mette.plus@gmail.com



## **Billedkunst (maleri, grafik, skulptur):**

Maleri, grafik, skulptur.

## **Kunsthåndværk (smykker, glas, filt):**

Smykker, porcelæn til køkkenet, håndmalede tekstiler m.m.

## **Kunstnerisk uddannelse / baggrund:**

Handidaskolen Reykjavik, grafisk linie (Islandsk kunstakademi) 1994-1995, og HfK Bremen, Freie Kunst (tysk kunstakademi) 1995-2000. Diplom og Meisterschüler.

## **Hvad kan man se hos dig? Hvilke teknikker bruger du? Hvad inspirerer dig?**

Arbejdende værksted og udstilling af malerier, keramik, porcelænssmykker, tekstiler m.m.

## **Datoer:**

Lørdag den 3. oktober

## **Bildende Kunst (Malerei, Grafik, Skulptur):**

Malerei, Grafik, Skulptur.

## **Kunsth Handwerk (Schmuck, Glas, Filz):**

Schmuck, Porzellan für die Küche, handgemalte Textilien u.a.

## **Künstlerische Ausbildung/ Hintergrund:**

Handidaskolen Reykjavik, Grafischer Zweig (Islandsk kunstakademi) 1994-1995 HfK Bremen, Freie Kunst (Deutsche Kunstakademie) 1995-2000 Diplom und Meisterschüler.

## **Was kann man bei Ihnen sehen? Welche Techniken wenden Sie an? Was inspiriert Sie?**

*Arbeitende Werkstatt und Ausstellung von Malereien, Keramik, Porzellanschmuck, Textilien u.a.*

## **Datum:**

Samstag, den 3. Oktober



# Vibeke Erlang Christensen, Det Kreative Hus

Det Kreative Hus, Haderslevvej 1  
6200 Aabenraa  
25705207  
mail@keramiktak.dk



**Hvilken genre arbejder du inden for:**  
Kunsthåndværk. Keramik.

**Kunstnerisk uddannelse/baggrund:**  
Uddannet pottemager i 2010.

**Hvad kan man se hos dig til Åbent Atelier:**

På mit Pottemagerværksted i "Det Kreative Hus", arbejder jeg med udvikling af keramikprodukter i stentøjsler. Ved drejeskiven bliver bl.a. krus, vaser, rumlepotter, krukker og bageforme designet og fremstillet. Processen fra lerklump til færdigt produkt kan følges på værkstedet både denne lørdag, og hvis du kigger ind i hverdagens.

**Datoer:**  
Lørdag den 3. oktober

**In welchem Genre arbeiten Sie?**  
*Kunsthandwerk. Keramik.*

**Künstlerische Ausbildung/Hintergrund:**  
*Ausgebildete Töpferin 2010.*

**Was zeigen Sie anlässlich der Offenen Ateliers:**

In meiner Töpferwerkstatt in "Det Kreative Hus" arbeite ich mit der Entwicklung von Keramikprodukten aus Steinzeug. Auf der Drehscheibe werden u.a. Becher, Vasen, Rummelpötte und Backformen entworfen und hergestellt. An diesem Samstag wie auch an anderen Werktagen kann man den Prozess vom Tonklumpen bis zum fertigen Produkt in der Werkstatt verfolgen.

**Datum:**  
Samstag, den 3. Oktober





## Gretel Børnsen

Gamle Kongevej 48a  
6200 Aabenraa  
21 44 80 69  
gretel@bohrnsen.dk



### **Kunsthåndværk (smykker, glas, filt):**

Smykker. Arbejder i sterlingsølv, arbejder også med emalje (smeltet glas) lagt ned i finsølv.

### **Kunstnerisk uddannelse / baggrund:**

Har arbejdet som seminarielektor i billedkunst og arbejder nu i eget værksted. Billederne fortsætter i mine smykker. Guldsmedearbejdet har jeg lært hos danske og tyske guldsmede samt på Ravstedhus.

### **Medlem af kunstsammenslutning mv.:**

Har udstillet i masser af kunstforeninger og i mange andre sammenhænge.

### **Hvad kan man se hos dig? Hvilke teknikker bruger du? Hvad inspirerer dig?:**

Jeg udstiller brocher, vedhæng, ringe, øreclips/stikker m.m. For tiden er jeg optaget af vilde dyrs mønstre i stram form, hvor mønstret gennembryder sølvet. Er også optaget af at arbejde med små ikoner i sølv og emalje.

### **Datoer:**

Lørdag den 3. oktober  
Søndag den 4. oktober

### **Kunsthandwerk(Schmuck, Glas,Filz):**

Schmuck, Arbeiten in Sterlingsilber  
Ich arbeite auch mit Email (geschmolzenes Glas) in Feinsilber gelegt.

### **Künstlerische Ausbildung/Hintergrund**

Habe als Seminarlektor für Bildende Künste gearbeitet und arbeite jetzt in eigener Werkstatt. Die Bilder setzen sich in meinen Schmuckstücken fort.  
Die Goldschmiedearbeit habe ich bei deutschen und dänischen Goldschmieden sowie im Ravstedhus gelernt.

### **Mitglied von.**

Habe in vielen Kunstvereinen ausgestellt und in vielen anderen Zusammenhängen.

### **Was kann man bei Ihnen sehen? Welche Techniken wenden Sie an? Was inspiriert Sie?**

Ich stelle Broschen aus, Anhänger, Ringe, Ohrclips, Ohringe u.a.  
Im Augenblick bin ich fasziniert von den Mustern wilder Tiere in strammer Form, wobei das Muster das Silber durchbricht.  
Bin auch fasziniert vom arbeiten mit kleinen Ikonen in Silber und Email.

### **Datum:**

Samstag, den 3. Oktober  
Sonntag, den 4.Oktober



## Jørgen Bech Kraft

Galleri 11, Hovedgaden 11, Hellevad  
6230 Rødekro  
www.j-art.dk  
74669494  
info@bech-kraft.dk



**Billedkunst (maleri, grafik, skulptur):**  
Skulptur, serigrafi.

**Kunsthåndværk (smykker, glas, filt):**  
Keramik, glasperler.

**Kunstnerisk uddannelse / baggrund:**  
Autodidakt multikunstner.

**Medlem af kunstsammen- slutning mv.:**  
FFKK (Flensborg Fjords Kunst- og  
Kulturforening).  
Klub 11 (Kunst og kultur i Hellevad).

**Hvad kan man se hos dig? Hvilke  
teknikker bruger du? Hvad inspirerer dig?:**  
Skulpturer i fedtsten og cement. Mono- og  
silketryk.  
Arbejdende værksted begge dage.  
Prøv dine kreative evner, lav dine egne  
monotryk eller smykker i fedtsten.

### **Datoer:**

Lørdag den 3. oktober  
Søndag den 4. oktober

**Bildende Kunst (Malerei, Grafik, Skulptur):**  
Skulptur, Serigrafie.

**Kunsth Handwerk (schmuck, Glas, Filz):**  
Keramik, Glasperlen.

**Künstlerische Ausbildung / Hintergrund**  
Autodidakt Multikünstler.

**Mitglied von**  
FFKK (Flensborg Fjords Kunst- und  
Kulturverein)  
Klub 11 (Kunst und Kultur in Hellevad).

**Was kann man bei Ihnen sehen? Welche  
Techniken wenden Sie an? Was inspiriert  
Sie?**

Skulpturen in Speckstein und Zement. Mono-  
und Seidendruck.  
Arbeitende Werkstatt an beiden Tagen.  
Probieren Sie Ihre kreativen Fähigkeiten aus,  
machen Sie Ihren eigenen Monodruck oder  
Schmuck aus Speckstein.

### **Datum:**

Sanstag, den 3. Oktober  
Sonntag, den 4. Oktober



## Helle Jørgensen

Gamle Kirkevej 20, Stubbæk Mark  
6200 Aabenraa  
www.hjkunst.dk  
26655554  
hans.helle@mail.dk



**Kunsthåndværk (smykker, glas, filt):**  
Kunsthåndværk, raku

**Kunstnerisk uddannelse / baggrund:**  
Billedkunstlærer. Autodidakt.

**Hvad kan man se hos dig? Hvilke teknikker bruger du? Hvad inspirerer dig?**

Udstilling og arbejdende værksted. Der er mulighed for at overvære en rakubrænding. Min hverdag, livet, naturen og menneskene omkring mig er kilden til inspiration og udvikling af nye ideer og teknikker. Jeg holder af hverdagen – i mødet og spillet mellem mennesker opstår virkeligheden. Nærvær, oplevelser, et særligt øjeblik. Indtryk, der finder vej ind i nye ideer og former.

**Datoer:**

Lørdag den 3. oktober

**Kunsth Handwerk (Schmuck, Glas, Filz):**  
Kunsth Handwerk, Raku.

**Künstlerische Ausbildung / Hintergrund:**  
Kunstlehrer, Autodidakt.

**Was kann man bei Ihnen sehen? Welche Techniken wenden Sie an? Was inspiriert Sie?**

Ausstellung und arbeitende Werkstatt. Es gibt die Möglichkeit beim Raku-Brennen dabei zu sein. Mein Alltag, das Leben, die Natur und die Menschen um mich sind die Quelle für Inspiration und für die Entwicklung neuer Ideen und Techniken. Ich mag den Alltag – in der Begegnung und dem Zusammenspiel der Menschen entsteht die Wirklichkeit. Nähe, Erlebnisse, ein besonderer Augenblick. Eindrücke, die ihren Weg hinein in neue Ideen und Formen finden.

**Datum:**

Samstag, den 3. Oktober



# Billedkunstrådet

Billedkunstrådet i Aabenraa Kommune er sammensat af medlemmer primært med kunstfaglig baggrund.

Rådet blev nedsat i 2008 og har blandt andet taget initiativ til Åbent Atelier.

Rådet har udgivet to skulpturguides for henholdsvis børn og voksne, der bringer læseren rundt i hele Aabenraa Kommune. De fås på biblioteket eller elektronisk på [www.kunstiaabenraa.dk](http://www.kunstiaabenraa.dk)

Rådet er desuden kommunens rådgiver i forbindelse med bl.a. udsmykningsopgaver og andre kunstneriske spørgsmål.

## Kunstrat

DER KOMMUNE APENRADE

Der Kunstrat der Kommune Apenrade setzt sich hauptsächlich aus Mitgliedern zusammen, die einen künstlerisch-fachlichen Hintergrund haben.

Der Rat wurde 2008 gegründet und ist u. a. der Initiator der Tage der offenen Ateliers.

Der Rat hat zwei Skulpturenführer für Kinder bzw. Erwachsene veröffentlicht, die den Leser durch die Kommune Apenrade führen. Diese gibt es in den Büchereien und elektronisch unter [www.kunstiaabenraa.dk](http://www.kunstiaabenraa.dk)

Der Rat ist darüber hinaus beratendes Organ z. B. bei Ausgestaltungsaufgaben und anderen künstlerischen Fragen.



**BILLEDKUNSTRÅ** ●  
**DET** ■ **AABENRAA**  
**KOMMUNE** ▲



**STATENS**  
**KUNSTRÅD**  
DANISH ARTS COUNCIL

[www.kunstiaabenraa.dk](http://www.kunstiaabenraa.dk)